

Szerb Köztársaság
OKTATÁSI, TUDOMÁNYÜGYI ÉS TECHNOLÓGIAI FEJLESZTÉSI MINISZTERIUM
MINISZTERI KABINETIRODA
Szám: 601-00-9/2020-01
Dátum: 2020. március 16.
Belgrád
Nemanjina 22-26.

ÁLTALÁNOS ISKOLA
KÖZÉPISKOLA

- az igazgatók, szakmunkatársak, tanárok, tanítók és osztályfőnökök számára -

TÁRGY: Az általános iskolás és a középiskolás tanulók oktatás-nevelésének megvalósítása távoktatással

Tisztelt Igazgatók, Szakmunkatársak, Tanárok, Tanítók és Osztályfőnökök!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a Szerb Köztársaság Kormánya úgy határozott, hogy az országot érintő jelenlegi járványhelyzet miatt, ideiglenesen felfüggeszti a közvetlen oktató-nevelő tevékenységet a Szerb Köztársaság általános- és középiskoláiban. A tanulók oktatásra jogosultságának érvényesítése érdekében, az Oktatási, Tudományügyi és Technológiai Fejlesztési Minisztérium operatív tervet dolgozott ki az iskolák működésének folytatására a rendkívüli helyzetben, az oktató-nevelő tevékenység távoktatással történő megszervezésével, tekintettel arra, hogy a közvetlen tanítás felfüggesztése a tanintézményekben nem jelenti azt, hogy ezzel megszűnik a tanulókkal folytatott oktató-nevelő munka.

A távoktatással megvalósuló oktató-nevelő munka kezdete 2020. március 17.

Az Oktatási, Tudományügyi és Technológiai Fejlesztési Minisztérium operatív terve az oktató-nevelő tevékenység megvalósításának különböző formáit tartalmazza. Az oktató-nevelő tevékenység megvalósítását különböző módok és elérhetőségek révén irányozta elő a tanulókkal és szülőikkel/gyámmal (a továbbiakban: szülők) fenntartott kapcsolattartásban. Ezen a módon a kommunikáció megvalósításának különböző formái, módja és a hozzáférés a szükséges információk és támogatás biztosítását szolgálják, a távoktatás útján történő oktató-nevelő tevékenység megvalósításának érdekében, az iskolák emberi és műszaki erőforrásainak teljes kapacitására, valamint a tanulók családjának technikai felszereltségére figyelemmel.

A Minisztérium által biztosított távoktatás megszervezésével, a hangsúly a legnagyobb óraszámú általános műveltségi és szaktantárgyak programtartalmaira összpontosul. Az iskolák emellett kötelezettséget vállalnak arra, hogy a távoktatást támogató saját erőforrásaikkal összhangban és a tanulást támogató elérhető platformok alkalmazásával kidolgozzák a tartalmak megvalósításának módozatait az összes többi tantárgyra és programra vonatkozóan is, a tanítás-tanulás előírt terve és programja alapján.

A gyermekek oktatásra való jogosultságának egyenlő eséllyel történő megvalósítása céljából, az iskolák, amennyiben nincs lehetőség az információs-kommunikációs technológia révén kapcsolatot létesíteni a tanulókkal, kötelesek alternatív megoldást találni arra, hogy támogatást nyújtsanak nekik a tanulásban, szem előtt tartva a COVID-19 vírus terjedését megelőző valamennyi ajánlást, mindenekezt az alacsony szociális-gazdasági családi háttérű tanulók és minden más olyan tanuló esetében, akik nem rendelkeznek elektronikus kommunikációs lehetőségekkel és korszerű kommunikációs eszközökkel.

A közvetlen tanítási folyamat hiányának időszakában a távoktatás útján megvalósuló oktató-nevelő munka megtervezésének és megvalósításának irányelvei, az előirányzott oktatás és nevelési szintektől és formáktól függően, a következők:

1. A Szerbiai Rádió és Televízió (RTS 3. csatorna) harmadik csatornáján sugárzott távoktatási tartalmak, az általános iskolások számára

Minden nap, 8.00 órától kezdődően, a hét hat napján, külön előkészített és adaptált oktatási tartalmak közvetítése, az általános iskolások számára, amelyek felölelik a kiválasztott tantárgyak feldolgozott tanítási egységeit, az előírt tanítás-tanulási tervvel és programmal összhangban.

- Az órákat az RTS 3-as csatornája sugározza, osztályok szerinti beosztásban, amely a közvetítést megelőző napon elérhető az Oktatási, Tudományügyi és Technológiai Fejlesztési Minisztérium www.rasporednastave.gov.rs honlapján.

Az összes 1-7. osztályos tanuló számára napi két órás időtartamú tömbórákban történik az oktatási tartalmak sugárzása.

A 8. osztályos tanulók számára az oktatási tartalmak közvetítése napi három órás időtartamú tömbórákban, ebből kettő mindig a szerb nyelv és a matematika, a harmadik pedig a záróvizsga tantárgyainak egyike. Ezt figyelembe kell venni a tantárgypedagógusoknak nyújtandó további támogatás megtervezése során (prezentációk, gyakorló feladatok).

A következő napokban a nemzeti kisebbségek nyelvén is közvetíteni fogják az órákat, és erről az iskolák időben értesülnek a Minisztérium honlapján és a nemzeti kisebbségek nemzeti tanácsainak honlapjain. Azoknak a tanulóknak a számára, akik tanulmányaikat teljes egészében anyanyelvükön folytatják, az RTS Planeta platformján más digitális tartalmak is elérhetők lesznek, valamint az órák felvételei is, amiről a Minisztérium honlapján és a nemzeti kisebbségek nemzeti tanácsainak honlapjain tájékozódhatnak.

A sajátos egyéni munkát igénylő tanulók és az egyéni oktatási terv keretében adaptált program (IOP), IOP-1, IOP-2, IOP-3 szerint oktatott tanulók számára oktatóik külön anyagot készítenek, és azokat a szüleikkel megbeszélte módon kell elérhetővé tenniük.

Abban az esetben, ha az internet nem minden tanuló számára elérhető, az igazgató és az osztályfőnökök kötelesek az RTS 3-as csatornáján sugárzott tanítási egységek órarendjét rendszeresen közzétenni a tanulók és szülei számára közvetlenül elérhető helyen. Az órarend kitűzésének lehetséges helyei: az iskola bejárata, kültéri hirdetőtábla és hasonló. Az órarend sms-ben és a közösségi hálókön (Viber-csoport és hasonló) is továbbítható.

Az iskola köteles az iskola honlapján a www.rasporednastave.gov.rs

honlap elérésére linket tartalmazó bannert feltölteni és a tanítási óráknak az RTS 3-as csatornáján történő közvetítésekre vonatkozó értesítések elérésére.

Minden sugárzott műsor elérhető lesz az RTS Planeta platformon, ahol ugyanazon a napon vagy a következő napokon utólag és többször is megnézhetők. Erről a lehetőségről szintén tájékoztatni kell a tanulókat és szüleiket, és ha arra szükség van, a megfelelő támogatást biztosítani ennek a platformnak az eléréséhez. Tájékoztatni kell a tanulókat és szüleiket arról is, hogy a szolgáltatók nem fizetik meg a szóban forgó oktatási tartalmak adatátviteli költségeit.

A TV-órák közvetítésével egyidejűleg, a tanárok kötelesek az osztályfőnökökkel együttműködésben a tanulókkal és/vagy szüleikkel a szükséges kommunikációt megvalósítani és, ha arra szükség van, további utasításokat nyújtani a közvetített oktatási tartalmak elsajátításához (pl. további prezentációk vagy gyakorló feladatok a munkafüzetben, házi feladatok, esszék, elemzések, illusztrációk, rajzok és egyebek) Ez vonatkozik azokra a tantárgyakra is, amelyek kevésbé szerepelnek az RTS 3-as csatornája általi oktatás során (zenekultúra, képzőművészet, testnevelés és egészségnevelés, idegen nyelvek, technika és technológia, informatika és más).

2. A Szerbiai Rádió és Televízió RTS Planeta csatornáján sugárzott távoktatási tartalmak

A tanítási egységek és témák a középiskolások számára az RTS Planeta platformján lesznek elérhetőek. A középiskola köteles a honlapján a leckék és a tanuláshoz szükséges platformok elérhetőségéhez feltölteni a bannert a linkekkel. A tanárok kötelesek az osztályfőnökökkel együttműködésben megvalósítani a szükséges kommunikációt a tanulókkal és/vagy szüleikkel, és ha arra szükség van, további utasításokat nyújtani a közvetített oktatási tartalmak elsajátításához (pl. további prezentációk vagy gyakorló feladatok a munkafüzetben, házi feladatok, esszék, elemzések, illusztrációk, rajzok, mini projektekről szóló beszámoló és egyebek).

Külön kiemeljük, hogy az RTS 3-as csatornáján és az RTS Planeta csatornáján sugárzásra előkészített tartalmak mellett, az általános iskolai és középiskolai tanárok (általános műveltségi és szaktantárgyak oktatói), tekintettel arra, hogy ők ismerik legjobban tanulóikat, használják az elérhető digitális tankönyveket és tartalmakat a távoktatást lehetővé tevő módon. Rámutatunk továbbá az oktatási utasításokat is tartalmazó meglévő tanítási előkészületek, anyagok és prezentációk adaptálásának lehetőségére is, oly módon, hogy azok elérhetőek legyenek minél több tanuló számára (elektronikus posta, Viber-csoport).

3. A távoktatást támogató online platformok

Az általános iskolás és a középiskolás tanárok és tanulók számára több online platform is rendelkezésre áll (Viber, Zoom, Microsoft Teams), valamint a *Moja škola* online oktató nemzeti platform. Azok használatával lehetőségük lesz az interakcióra és a programtartalmak elsajátítását segítő anyagok megosztására.

Az ezeknek a platformoknak a használatát segítő utasítások és pedagógiai ajánlások a www.rasporednastave.gov.rs oldalon elérhetőek lesznek, a használatuk ingyenes.

A Minisztérium hivatalos internetes oldalán szerepelni fognak a vonatkozó utasítások, valamint az értesítések a működésük kezdetének dátumairól.

A tanulóknak nyújtott tanulási támogatás érdekében az iskola tanárai közötti és az iskolák közötti horizontális cserét szorgalmazzuk, hogy a legminőségesebb tartalmak váljanak elérhetővé a tanulók számára (oktatási weboldalak, digitális tartalmak, amelyeket az iskola szerez be, magán weboldalak és az adott tantárgy tanításának feladatai/kimenetele, céljai megvalósulásához hozzájáruló egyéb, az adott osztály oktatás-nevelési programjától függően.

4. Az iskolák távoktatás megszervezésére, végrehajtására és ellenőrzésére vonatkozó operatív terve

A Minisztérium kötelezi az iskolaigazgatót, a tantestületet és a pedagógiai kollégiumot, hogy haladéktalanul kezdjék meg a **kulcsfontosságú teendőket tartalmazó heti operatív terv kidolgozását az oktató-nevelő tevékenység megvalósításához**. Ezen terv kidolgozásának célja, a tanulók minél nagyobb mértékű bevonásának biztosítása az oktatás különböző formáiba, a tanárok tevékenységének összehangolása, a tanulók részére előlátott oktatási anyagok előkészítésében, a tanulók korosztály szerinti sajátosságaival összhangban történő terheltségének napi szinten való ellenőrzése. A diákok napi és heti terheltségének ellenőrzésében kiemelt szerepük lesz az osztályfőnököknek, mert a heti munkatervbe való betekintés alapján változásokat tudnak eszközölni, ha úgy mérik fel, hogy a diákok túlterheltek.

A Minisztérium kötelezi az iskolaigazgatókat, hogy a heti operatív terveket rendszeresen juttassák el a Minisztérium illetékes tanfelügyelőségének.

5. Праћење напредовања ученика у периоду учења на даљину

5. A diákok tanulmányi előmenetelének követése a távoktatás alatt

A tananyag alapján, amelyet a tanárok eljuttatnak a diákokhoz, valamint a diákok a TV-leckék és más oktatási tartalmak meghallgatását követő visszajelzései alapján, **szükség van arra, hogy a tanárok jegyezzék az adatokat a diákok tanulmányi előmeneteléről**, amely adatokhoz különböző információcsere során jutnak hozzá (házi feladatok, a struktúrált gyakorlás és ellenőrzés útján, esszék, projektek, prezentációk, rajzok stb.). A diákok munkáit és házi feladatokat elektronikus postán (e-mailben) tudják eljuttatni, illetve a kiválasztott online felületeken.

A diáktoktól beérkező visszajelzések alapján, a tervek és tapasztalatok horizontális szakmai információcseréjével, a tanárok gondot viselnek a diákok napi terheléséről, a diákok motiváltságának megfelelő szinten tartásáról, amely megfelelő tervek végrehajtásával és formális ellenőrzés útján érhető el. A tanárok betekintése, valamint az értékelő és formális osztályzatok, a helyzet normalizálódása és az iskolatermekbe való visszatérés után, nagy mértékben felhasználhatók lesznek az osztályzatok lezárására a tanév végén.

6. A távoktatási-nevelési tevékenység megvalósításának nyilvántartása

A távoktatási-nevelési tevékenységek nyilvántartása, a tanárok és az iskolaigazgatók felelőssége.

A tanárok kötelesek az e-naplóban bejegyezni és nyilvántartást vezetni minden megtartott TV-óráról és más kommunikációs felületeken megvalósított oktatási egységek/témák megvalósításáról (RTS-Planeta, elektronikus oktatási felületek, elektronikus postán adott utasítások és más eszközök videó-konferenciák létrehozásához). Ez a nyilvántartás a megvalósított tanítás hitelesítését hivatott szolgálni, és amely nyilvántartás alapján teljesülnek a feltételek az iskolaév rendes befejezésére.

A távoktatás nyilvántartása azokban az iskolákban, melyek nem használják az e-naplót, a tanárok egyénileg vezetett jegyzetein és nyilvántartásain alapul, hogy a helyzet normalizálódása alapján a szükséges adatokat át tudják vezetni az oktatási-nevelési tevékenység nyilvántartási könyveibe.

Az iskolaigazgatók kötelesek követni és frissíteni az összes nyilvántartási formát.

7. A diákok egyéb támogatási formái a távoktatás folyamatában

Szükséges, hogy az **osztályfőnökök** ösztönözzék a diákokat a rendszeres tanulásra és munkára, hogy támogassák őket, és ebben az elektronikus kommunikáció különféle formáit használhatják. Ez a kommunikáció a pszicho-szociális támogatás funkcióját tölti be és kiemelt jelentőséggel bír a diákok és szülők támogatásában ebben az ideiglenesen fennálló rendkívüli

helyzetben, valamint a rendes tanítás- és tanulás áttérésére való felkészítésben.

5. Праћење напредовања ученика у периоду учења на даљину

Ebben a helyzetben az is szükséges, hogy a **szakmunkatársak** segítsenek a tanároknak a távoktatásra alkalmas tananyagok előkészítésében, valamint a diákok és szülőkkel való kommunikáció fenntartásában. Úgyszintén szükséges, hogy a szakmunkatársak műhelyeket és/vagy munkaanyagokat hozzanak létre a diákokkal való munkára a tanulás és a szabadidő szervezésének területén, a tanulás technikájának területén, a tanulás haladásában való önértékelésben és azokon a területeken, amelyek specifikusan a diákok nevelésének tevékenységére vonatkoznak (egy a műhelyek kialakítására való javaslat pl. a Microsoft Teams, Zoom, Skype vagy a Viber).

8. Tájékoztatás és kommunikáció

A Minisztérium kötelezi az iskolaigazgatókat, hogy a szülőktől és osztályfőnököktől kapott információkat a diákok egészségi állapotára vonatkozóan rendszeresen megküldjék az illetékes iskolai felügyelőiségnek.

Az iskolaigazgatók kötelesek rendszeresen kövezni az illetékes szervek és szolgálatok értesítéseit, utasításait, továbbá, hogy elérhetővé tegyék ezeket az információkat egyes felhasználók felé.

Az elkövetkező napokban az iskolák további információkat kapnak a távoktatás megszervezésének új lehetőségeiről az információs-kommunikációs technológiák használatával.

A távoktatással kapcsolatos további információkat, mint az oktatás támogatásának formáját, a szülők a következő telefonszámon érhetik el: 011/735 05 57.

Külön rámutatunk az igazgatóknak és tanároknak a COVID-19 vírus terjedésének megakadályozása céljából előírt megelőző minden intézkedés betartásának szükségességére, ami azt jelenti hogy a tanítás tervezése kapcsán lebonyolítandó kommunikációt és együttműködést oly módon kell megszervezni, hogy az iskolákban minimálisra csökkentsék a közvetlen kontaktusok lehetőségét, és mellőzzék az iskolákban az egyidejűleg nagyobb létszámban való tartózkodást.

Az iskolaigazgatók és az osztályfőnökök kötelesek a COVID-19 vírus terjedésének megakadályozása céljából az illetékes intézmények által előírt megelőző utasításokat átadni a szülőknek is elektronikus úton, vagy külső hirdetőtáblák segítségével.

Az iskolaigazgatók minden kommunikáció fenntartás, értesítés, szervezés és a távoktatás követését érintő kérdésekben forduljanak az illetékes iskolai felügyelőiséghez.

Felhívjuk a figyelmet, hogy az iskolaigazgatók kötelesek rendszeresen követni azt az elektronikus postát, amelyet az iskola a *Dositej* információs rendszerbe vitt be. Azok az iskolák, amelyeknek nincs hozzáférhetőségük a *Dositej* rendszerben megjelölt címhez, haladéktalanul juttassák el a katarina.micic@mnn.gov.rs. e-mail címre azt a valós e-mail címet, amelyet követnek, mégpedig olyan formában, hogy leírják az iskola pontos és teljes elnevezését, települést, helységet, az iskola törzsszámát és az új e-mail címet, amelyet rendszeresen követnek.

Együttes erővel, jó koordinációval és összehangolt tevékenységgel hozzájárulhatunk ahhoz, hogy az oktatásban és az egész rendszerben fennálló jelenlegi válsághelyzet kezeljük és enyhítsük annak következményeit. Ennek érdekében kérjük Önöket a cselekvésre és a felelősségteljes hozzáállásra.

Megértésüket és együttműködésüket megköszönve,